

輕鬆學英文 English is easy! 郭岱宗 (英文系副教授)

全民英檢秘笈

一、重要字彙

1. 柚子 pomelo
2. 多汁的 juicy
3. 表演 performance
4. 我難忘... I can hardly forget
5. 感動 touch
6. 放鞭炮 set off firecracker

二、翻譯+口說 (請在框內填順序)

1. 今年的 柚子。

() ()

2. 昨晚的 那場表演。

() ()

3. 心中 無限的愛。

() ()

4. 新學期的 第一天。

() () ()

5. 遲到的人。

() ()

6. 去年 剩下的 鞭炮。

() () ()

三、答案

1. 今年的 柚子 → the pomelos this year

(2) (1) 名詞 副詞

2. 昨晚的 那場表演 → the performance last night

(2) (1) 名詞 副詞

3. 心中 無限的愛 → the endless love in the heart

(2) (1) 名詞 介詞 名詞

4. 新學期的 第一天 → the first day of the new semester

(3) (2) (1) 名詞 介詞 名詞

5. 遲到的人 → these who one late

(2) (1) 名詞 形容詞子句

6. 去年剩下的 鞭炮 → the firecracker from last year

(2) (1) 名詞 介詞 名詞

四、我們把中文加長，繼續找出英文句子的順序

1. 今年的 柚子 特別多汁

2. 我難忘 昨晚的 表演。

3. 她心中 無限的愛，感動了 很多人。

4. 我們 在 新學期的 第一天 可以看見 許多新面孔。

5. 遲到的人 必須 被扣 一分。

6. 我們 去放 去年 剩下的 鞭炮。

7. 我右手 的 痣。

五、答案

1. 去年的 柚子 特別多汁 → The pomelos last year were especially juicy.

(2) (1) (3) 主詞 動詞 主詞補語

2. 我難忘 昨晚的 表演 → I can hardly forget the performance last night.

(1) (3) (2) 主詞 動詞片語 受詞 時間副詞

3. 她心中 無限的愛 感動了 很多人。

(3) (2) (1) (4) (5)

→ The endless love in the heart have touched many people.

主詞 動詞 受詞

4. 我們 在 新學期的 第一天 可以看見 許多新面孔。

(1) (4) (7) (6) (5) (2) (3)

→ We can see many new faces in the first day of the new semester.

主詞 動詞 受詞 時間副詞

5. 遲到的人 必須 被扣 一分 → These who one late will lose one point.

(2) (1) (3) (4) (5) 主詞 動詞 受詞

6. 我們 去放 去年 剩下的 鞭炮 → We will set off the firecracker from last year.

(1) (2) (5) (4) (3) 主詞 動詞 受詞

7. 我右手的痣 → The mole on my right hand.

(3) (2) (1) 名詞 介 名詞